



Einhell[®]

TH-AC 190/6 OF

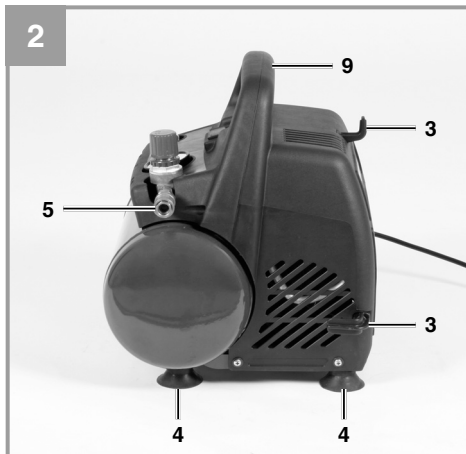
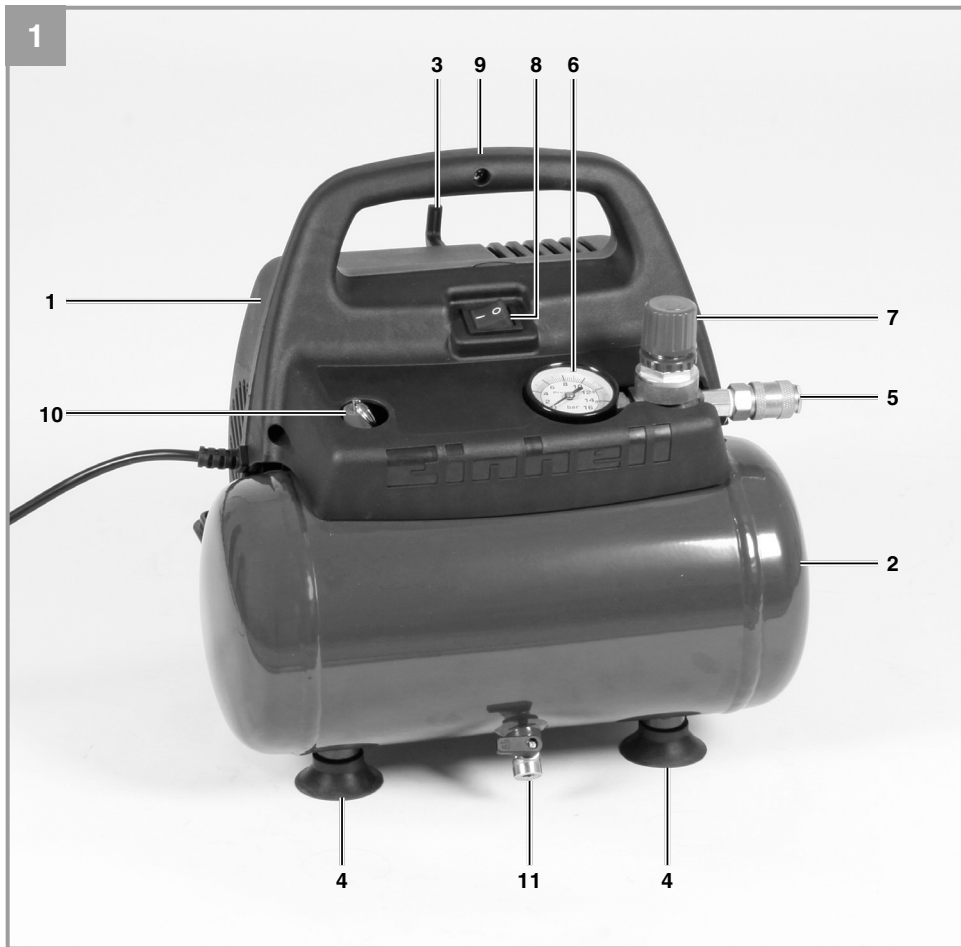
CZ Návod k použití
Kompressor

SK Návod na obsluhu
kompresora

7 CE

Art.-Nr.: 40.204.95

I.-Nr.: 11043



⚠ Pozor!

Při používání přístrojů musí být dodržována určitá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraně a škodám. Přečtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze / bezpečnostní pokyny. Dobře si ho/ je uložte, abyste měli tyto informace kdykoliv po ruce. Pokud předáte přístroj jiným osobám, předejte s ním prosím i tento návod k obsluze/ bezpečnostní pokyny. Nepřebíráme žádné ručení za škody a úrazy vzniklé v dů tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní pokyny

Příslušné bezpečnostní pokyny naleznete v příložené brožurce.

⚠ Varování!

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Zanedbání při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí mohou mít za následek úder elektrickým proudem, požár a/nebo těžká zranění. **Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uložte pro budoucí použití.**

2. Popis přístroje a rozsah dodávky**2.1 Popis přístroje (obr. 1 / 2)**

1. Kryt tělesa přístroje
2. Tlaková nádrž
3. Háček
4. Noha
5. Rychlospojka (regulovaný stlačený vzduch)
6. Manometr (nastavený tlak může být odečten)
7. Regulátor tlaku
8. Za-/vypínač
9. Převrácení rukojeť
10. Pojistný ventil
11. Vypouštěcí šroub kondenzátu

2.2 Rozsah dodávky

Zkontrolujte prosím úplnost výrobku na základě popsaného rozsahu dodávky. V případě chybějících dílů se prosím obraťte nejpozději během 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku za předložení platného dokladu o koupi na naše servisní středisko nebo na nejbližší příslušné stavební centrum. Dbejte prosím na tabulku o záruce v záručních podmínkách na konci návodu.

- Otevřete balení a přístroj opatrně vyjměte z balení.
- Odstraňte obalový materiál a ochrany balení / dopravní pojistky (jsou-li k dispozici).
- Přebíráme, zda je rozsah dodávky úplný.
- Zkontrolujte přístroj a příslušenství, zda nebyly při přepravě poškozeny.
- Balení si pokud možno uložte až do uplynutí záruční doby.

Pozor!

Přístroj a obalový materiál nejsou dětská hračka! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky, fóliemi a malými díly! Hrozí nebezpečí spolknutí a udušení!

- Originální návod k obsluze
- Bezpečnostní pokyny

3. Oblast použití

Kompresor slouží k výrobě stlačeného vzduchu pro stlačeným vzduchem provozované nástroje.

Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Nepřebíráme žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnikcích a při srovnatelných činnostech.

Stroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. Každé další toto překračující použití neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce

4. Technická data

| | |
|--|---------------|
| Připojení na síť: | 230 V ~ 50 Hz |
| Výkon motoru kW/PS: | 1,1/1,5 |
| Druh provozu | S3 25% 10 min |
| Počet otáček kompresoru min ⁻¹ : | 3550 |
| Provozní tlak bar: | 8 |
| Objem tlakové nádoby (v litrech): | 6 |
| Teor. sací výkon l/min: | 185 |
| Hladina akustického výkonu L _{WA} v dB: | 97 |
| Hladina akustického tlaku L _{pA} v dB: | 75 |
| Způsob krytí: | IP 20 |
| Hmotnost přístroje v kg: | 20 |

Hluk a vibrace změřeny podle normy EN ISO 3744.

5. Před spuštěním zařízení

Před zapojením přístroje k hlavnímu přívodu je zapotřebí zajistit, aby údaje na typovém štítku odpovídaly údajům na hlavním přívodu

- Zkontrolujte přístroj, zda u něj nedošlo při přepravě k poškození. O případném poškození neprodleně informujte společnost, která přepravu kompresoru zajišťovala
- Kompresor by měl být nastaven u samotného uživatele
- Vyvarujte se nadzemním vedením a dlouhým přívodním vedením (prodlužovacím kabelům)
- Zajistěte, aby nasávaný vzduch byl suchý a neobsahoval prach
- Kompresor nenastavujte ve vlhkých nebo mokřích prostorách
- Kompresor lze používat pouze ve vhodných prostorách (s dobrou ventilací a teplotou okolního vzduchu od +5°C do +40°C)
V prostorách se nesmí nacházet žádný prach, kyseliny, výpary, výbušné plyny či hořlavé plyny
- Kompresor je konstruován pro použití v suchých prostorách. Kompresor je zakázáno používat v prostorách, kde jsou prováděny práce se stříkající vodou

6. Montáž a spuštění

Důležité!

Než přístroj uvedete poprvé do chodu, je zapotřebí jej nejdříve zcela smontovat

6.1 Napětí

Před použitím přístroje je zapotřebí se přesvědčit, že síťové napětí odpovídá údajům na typovém štítku. Dlouhé přívodní kabely, prodlužovací kabely, kabelové bubny, atd. způsobují pokles napětí a mohou bránit rozběhu motoru. Pokud teplota klesne pod +5°C, je spuštění motoru ohroženo ztuhlostí.

6.2 Spínač (8)

Přístroj zapnete tak, že spínač (8) dáte do polohy 1 a vypnete posunutím spínače (8) do polohy 0.

6.3 Úprava tlaku (obr. 1)

- Tlak můžete upravit na tlakoměru (6) pomocí regulátoru tlaku (7)
- Nastavený tlak lze převzít z rychlouzavírací spojky (5)

6.4 Nastavení tlakového spínače

Tlakový spínač je nastaven ze závodu.
Spínací tlak 6 bar
Vypínací tlak 8 bar

7. Výměna napájecího kabelu

Dojde-li k poškození napájecího kabelu přístroje, musí jej vyměnit výrobce nebo poprodejní servis či podobně zaškolený personál, aby se tak předešlo nebezpečí.

8. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů

Důležité!

Před čištěním a údržbou přístroje je důležité nejprve odpojit napájecí kabel od zdroje elektrické energie

Důležité!

**Počkejte, až kompresor zcela vychladne
Nebezpečí popálení!**

Důležité!

**Před čištěním a údržbou přístroje je důležité
vždy snížit tlak nádržky**

8.1 Čištění

- Zajistěte, aby nedošlo k zanesení bezpečnostních prvků, vzduchových otvorů a krytu motoru nečistotami a prachem. Očistěte přístroj čistým hadříkem nebo jej ofoukněte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme přístroj čistit ihned po jeho použití.
- Přístroj pravidelně čistěte vlhkým hadříkem a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky či rozpouštědla, protože by mohly poškodit plastové části přístroje. Zajistěte, aby do přístroje nemohla vniknout voda. Vniknutí vody do elektrické části přístroje by zvýšilo riziko úrazu elektrickým proudem.
- Před čištěním je nutné od kompresoru odpojit hadici a případná stříkací zařízení. Kompresor nečistěte vodou, rozpouštědly či podobnými prostředky.

8.2 Kondenzát

Pozor! Aby byla zajištěna dlouhá životnost tlakové nádoby (2), je nutné po každém použití kompresoru otevřít odtokový kohout (11) a vypustit kondenzát. Kompresor nakloňte tak, aby byl odtokový kohout na nejnižším místě nádržky. Veškerý kondenzát tak může vytéct.

8.3 Bezpečnostní ventil (10)

Bezpečnostní ventil je nastaven na nejvyšší povolený tlak tlakové nádržky. Bezpečnostní ventil je zakázáno jakkoliv upravovat či odstraňovat jeho těsnění. Čas od času je vhodné uvést ventil do činnosti, aby bylo zajištěno, že bude fungovat, když to bude zapotřebí. Zatáhněte za kroužek dostatečně silně, až uslyšíte uvolnění stlačeného vzduchu. Kroužek poté znovu uvolněte.

8.4 Skladování**Důležité!**

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj a všechna připojená pneumatická zařízení provětrat. Kompresor vypněte a přesvědčte se, že je zajištěn takovým způsobem, aby jej nemohla nějaká neoprávněná osoba spustit.

Důležité!

Kompresor skladujte pouze v suchých prostorách, do kterých nemohou vstoupit neoprávněné osoby. Přístroj vždy skladujte v rovné poloze – nesmí být nikdy nakloněný!

8.5 Objednávání náhradních dílů

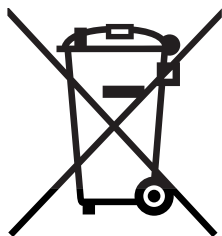
Při objednávání náhradních dílů vždy uvádějte tyto údaje:

- Typ přístroje
- Obchodní číslo přístroje
- Identifikační číslo přístroje
- Číslo požadovaného výrobního dílu

Naše aktuální ceny a informace jsou uvedeny na internetových stránkách www.isc-gmbh.info

10. Možné příčiny poruchy

| Problém | Příčina | Řešení |
|---|---|--|
| Kompresor nespustuje | <ol style="list-style-type: none"> 1. Není zajištěno napájecí napětí 2. Nedostatečné napájecí napětí 3. Příliš nízká venkovní teplota 4. Přehřátý motor | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte napájecí napětí, zástrčku a zásuvku 2. Prodlužovací kabel nesmí být moc dlouhý. Používejte prodlužovací kabel s dostatečně velkými žilami 3. Přístroj nikdy nepoužívejte, je-li venkovní teplota nižší než +5°C 4. Nechte motor vychladnout. V případě potřeby odstraňte příčinu přehřátí |
| Kompresor startuje, ale nedostává se tlaku | <ol style="list-style-type: none"> 1. Netěsnost v nevratném ventilu 2. Jsou poškozena těsnění 3. Šroub pro odtok kondenzátu (11) netěsní | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nevratný ventil vyměňte 2. Zkontrolujte těsnění. Případná poškozená těsnění nechte vyměnit odborným servisem 3. Utáhněte šroub rukou. Zkontrolujte těsnění na šroubu a v případě potřeby je vyměňte |
| Kompresor startuje, tlak se zobrazuje na tlakoměru, ale nespustuje některé zařízení | <ol style="list-style-type: none"> 1. Hadice nejsou dostatečně připojeny 2. Netěsnost v rychlouzavírací spojkě 3. Na tlakovém regulátoru je nastaven nedostatečný tlak | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte hadici s tlačným vzduchem a jednotlivá zařízení a v případě potřeby je vyměňte 2. Rychlouzavírací spojkou zkontrolujte a v případě potřeby ji vyměňte 3. Tlakový regulátor více otevřete |



Ⓒ Pouze pro členské země EU

Nedávejte elektrické nářadí do domácího odpadu.

Podle Evropské směrnice 2002/96/EG o starých elektrických a elektronických přístrojích (WEEE) a podle národního práva musí být použité elektrické nářadí odděleně skladováno a odevzdáno k ekologické recyklaci.

Alternativa recyklace k zaslání zpět:

Vlastník elektrického přístroje je alternativně namísto zaslání zpět povinen ke spolupráci při odborné recyklaci v případě, že se rozhodne přístroj zlikvidovat. Starý přístroj může být v tomto případě také odevzdán do sběrný, která provede likvidaci ve smyslu národního zákona o hospodářském koloběhu a zákona o odpadech. Toto neplatí pro ke starým přístrojům přiložené části příslušenství a pomocné prostředky bez elektrických součástí.



CZ ZÁRUČNÍ LIST

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud i přesto tento přístroj bezvadně nefunguje, velice toho litujeme a prosíme Vás, abyste se obrátili na náš zákaznický servis, jehož adresa je uvedena na tomto záručním listu. Rádi Vám budeme k dispozici také telefonicky na níže uvedeném servisním čísle. Pro uplatňování nároků na záruku platí následující:

1. Tyto záruční podmínky upravují dodatečný záruční servis. Vašich zákonných nároků na záruku se tato záruka netýká. Náš záruční servis je pro Vás bezplatný.
2. Záruční servis se vztahuje výhradně na nedostatky, které lze odvodit z vad materiálu nebo výrobních vad a je také omezen pouze na odstranění těchto nedostatků, resp. výměnu přístroje. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Záruční smlouva tak není realizována, pokud byl přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech. Z naší záruky je dále vyloučeno poskytnutí náhrady za dopravní škody, škody způsobené nedodržováním montážního návodu nebo z důvodů neodborné instalace, nedodržování návodu k použití (jako např. připojení na chybné síťové napětí nebo druh proudu), nedovoleného nebo neodborného používání (jako např. přetížení přístroje nebo použití neschválených vložných nástrojů nebo příslušenství), nedodržování pokynů pro údržbu a bezpečnostních pokynů, vniknutí cizích těles do přístroje (jako např. písek, kameny nebo prach), použití násilí nebo poškození v důsledku cizích vlivů (jako např. škody způsobené pádem), jakož také běžného opotřebení způsobeného používáním.

Nárok na záruku zaniká, pokud bylo do přístroje již zasahováno.

3. Záruční doba činí 2 roky a začíná datem koupě přístroje. Nároky na záruku před vypršením záruční doby je třeba uplatňovat během dvou týdnů od zjištění defektu. Uplatňování nároků na záruku po vypršení záruční doby je vyloučeno. Oprava nebo výměna přístroje nevede k prodloužení záruční doby, ani k zahájení nové záruční doby za provedený výkon pro přístroj nebo pro případné zamontované náhradní díly. Toto platí také v případě servisu v místě Vašeho bydliště.
4. Při uplatňování Vašeho nároku na záruku zašlete prosím přístroj bez poštovného na níže uvedenou adresu. Přiložte originál prodejního dokladu nebo jiného datovaného potvrzení o koupi. Pokladní lístek si proto dobře uložte jako důkaz! Popište nám prosím pokud možno přesně důvod reklamace. Je-li defekt přístroje v našem záručním servisu obsažen, obdržíte obratem opravený nebo nový přístroj.

Samozřejmě rádi za úhradu nákladů odstraníme defekty na přístroji, které nespádají nebo již nespádají do rozsahu záruky. K tomu nám přístroj prosím zašlete na naši servisní adresu.

⚠ Pozor!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať tretím osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Nепreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

1. Bezpečnostné pokyny

Príslušné bezpečnostné pokyny nájdete v priloženej brožúrke.

⚠ Výstraha!

Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy a pokyny. Nedostatky pri dodržovaní bezpečnostných predpisov a pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo ťažké poranenia. **Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.**

2. Popis prístroja

1. Kryt telesa prístroja
2. Tlaková nádrž
3. Koleso
4. Podstavec
5. Rýchlospojka (regulovaný stlačený vzduch)
6. Manometer (nastavený tlak sa dá odčítať)
7. Regulátor tlaku
8. Vypínač zap/vyp
9. Transportná rukoväť
10. Bezpečnostný ventil
11. Vypúšťacia skrútka na kondenzovanú vodu

2.2 Objem dodávky

Prosím, skontrolujte kompletnosť výrobku na základe uvedeného objemu dodávky. V prípade chýbajúcich častí sa prosím obráťte do 5 pracovných dní od zakúpenia výrobku s predložením platného dokladu o kúpe na naše servisné stredisko alebo na najbližšie príslušné nákupné stredisko. Prosím, pozrite si záručnú tabuľku v záručných podmienkach na konci návodu.

- Otvorte balenie a opatrne vyberte prístroj von z balenia.
- Odstráňte obalový materiál ako aj obalové/transportné poistky (pokiaľ sú obsiahnuté).
- Skontrolujte, či obsah dodávky kompletný.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu prístroja a príslušenstva transportom.
- Pokiaľ možno, uschovajte si obal až do konca záručnej doby.

Pozor!

Prístroj a obalový materiál nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami ani malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a udusenia!

- Originálny návod na obsluhu
- Bezpečnostné predpisy

3. Oblasť použitia

Kompresor slúži na výrobu stlačeného vzduchu pre pneumaticky poháňané nástroje.

Prosím zohľadnite skutočnosť, že správny spôsob prevádzky našich prístrojov nie je na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Nепreberáme žiadne záručné ručenie, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím.

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený. Každé iné odlišné použitie prístroja sa považuje za nespĺňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca.

4. Technické údaje

| | |
|--|----------------|
| Sieťové pripojenie: | 230 V ~ 50 Hz |
| Výkon motora kW/PS: | 1,1/1,5 |
| Prevádzkový režim | S3 25 % 10 min |
| Otáčky kompresora min ⁻¹ : | 17500 |
| Prevádzkový tlak v baroch: | 8 |
| Objem tlakovej nádrže (v litroch): | 24 |
| Teo. nasávací výkon l/min: | 176 |
| Hladina akustického výkonu L _{WA} v dB: | 94,5 |
| Hladina akustického tlaku L _{PA} v dB: | 74,5 |
| Druh ochrany: | IP 20 |
| Hmotnosť prístroja v kg: | 20 |

Hlučnosť

Hodnoty emisií hluku boli zmerané v súlade s EN ISO 3744.

5. Pred spustením zariadenia

Pred zapojením prístroja k hlavnému prívodu je potreba zaistiť, aby údaje na typovom štítku zodpovedali údajom na hlavnom prívode.

- Skontrolujte prístroj, či u neho nedošlo pri preprave k poškodeniu. O prípadnom poškodení neodkladne informujte spoločnosť, ktorá prepravu kompresoru zabezpečovala.
- Kompresor by mal byť nastavený u samotného užívateľa.
- Vyvarujte sa nadzemným vedením a dlhým prívodným vedením (predlžovacím káblom).
- Zaistite, aby nasávaný vzduch bol suchý a neobsahoval prach.
- Kompresor nenastavujte vo vlhkých alebo mokrych priestoroch.
- Kompresor možno používať iba vo vhodných priestoroch (s dobrou ventiláciou a teplotou vzduchu naokolo od +5°C do +40°C). V priestoroch sa nesmie nachádzať žiadny prach, kyseliny, výpary, výbušné plyny či horľavé plyny.
- Kompresor je konštruovaný pre použitie v suchých priestoroch. Kompresor je zakázané používať v priestoroch, kde sú vykonávané práce so striekajúcou vodou.

6. Montáž a spustenie

Dôležité!

Než prístroj uvediete prvýkrát do chodu, je potrebné ho úplne celkom zmontovať.

6.1 Napätie

Pred použitím prístroja je potrebné sa presvedčiť, že sieťové napätie zodpovedá údajom na typovom štítku. Dlhé prívodné káble, predlžovacie káble, káblové bubny, atď. spôsobujú pokles napätia a môžu brániť rozbehu motora. Pokiaľ teplota klesne pod +5°C, je spustenie motora ohrozené stuhlosťou.

6.2 Spínač (8)

Prístroj zapnite tak, že spínač (8) dáte do polohy 1 a vypnete posunutím spínača (8) do polohy 0.

6.3 Úprava tlaku (obr. 1)

- Tlak môžete upraviť na tlakomere (6) pomocou regulátora tlaku (7).
- Nastavený tlak možno prevziať z rýchlouzatváracej spojky (5).

6.4 Nastavenie tlakového spínača

Tlakový spínač je nastavený zo závodu.

Spínací tlak 6 bar.

Vypínací tlak 8 bar.

7. Výmena napájacieho kábla

Ak príde k poškodeniu napájacieho kábla prístroja, musí ho vymeniť výrobca alebo popredajný servis či podobne zaškolený personál, aby sa tak predišlo nebezpečeniu.

8. Čistenie, údržba a objednávanie náhradných dielov

Dôležité!

Pred čistením a údržbou prístroja je dôležité najprv odpojiť napájací kábel od zdroja elektrickej energie.

Dôležité!

Počkajte, až kompresor zcela vychladne. Nebezpečie popálenia!

Dôležité!

Pred čistením a údržbou prístroja je dôležité vždy znížiť tlak nádržky.

8.1 Čistenie

- Zaistite, aby nedošlo k zaneseniu bezpečnostných prvkov, vzduchových otvorov a krytu motora nečistotami a prachom. Očistite prístroj čistou utierkou alebo ho vyfúkajte stlačeným vzduchom pri nízkom tlaku.
- Doporučujeme prístroj čistiť ihneď po jeho použití.
- Prístroj pravidelne čistite vlhkou utierkou a jemným mydlom. Nepoužívajte čistiace prostriedky či rozpúšťadla, pretože by mohli poškodiť plastové časti prístroja. Zaistite, aby do prístroja nemohla vniknúť voda. Vniknutie vody do elektrickej časti prístroja by zvýšilo riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pred čistením je nutné od kompresoru odpojiť hadicu a prípadné striekacie zariadenie. Kompresor nečistite vodou, rozpúšťadlami či podobnými prostriedkami.

8.2 Kondenzát

Pozor! Aby bola zaistená dlhá životnosť tlakovej nádoby (2), je nutné po každom použití kompresoru otvoriť odtokový kohút (11) a vypustiť kondenzát. Kompresor nakloňte tak, aby bol odtokový kohút na najnižšom mieste nádržky. Všetok kondenzát tak môže vytečť.

8.3 Bezpečnostný ventil (10)

Bezpečnostný ventil je nastavený na najvyšší povolený tlak tlakovej nádržky. Bezpečnostný ventil je zakázané akokoľvek upravovať či odstraňovať jeho tesnenie. Čas od času je vhodné uviesť ventil do činnosti, aby bolo zaistené, že bude fungovať, keď to bude potrebné. Zatiahnite za krúžok dostatočne silno, až budete počuť uvoľnenie stlačeného vzduchu. Krúžok potom znovu uvoľnite

predlžovacie káble, káblové bubny, atď. spôsobujú pokles napätia a môžu brániť rozbehu motora. Pokiaľ teplota klesne pod +5°C, je spustenie motora ohrozené stuhlosťou. zaistené, že bude fungovať, keď to bude potrebné. Zatiahnite za krúžok dostatočne silno, až budete počuť uvoľnenie stlačeného vzduchu. Krúžok potom znovu uvoľnite

8.4 Skladovanie**Dôležité!**

Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte prístroj a všetky pripojené pneumatiké zariadenia prevetrať. Kompresor vypnite a presveďte sa, že je zaistený takým spôsobom, aby ho nemohla nejaká neoprávnená osoba spustiť.

Dôležité!

Kompresor skladujte iba v suchých priestoroch, do ktorých nemôžu vstúpiť neoprávnené osoby. Prístroj vždy skladujte v rovnej polohe – nesmie byť nikdy naklonený!

8.5 Objednávanie náhradných dielov

Pri objednávaní náhradných dielov vždy uvádzajte tieto údaje:

- Typ prístroja
- Obchodné číslo prístroja
- Identifikačné číslo prístroja
- Číslo požadovaného výrobného dielu

Naše aktuálne ceny a informácie sú uvedené na internetových stránkach www.isc-gmbh.info

9. Likvidácia a recyklácia

Prístroj je dodávaný v obale, aby sa predišlo poškodeniu pri preprave. Surovinu obalu možno znovu použiť či recyklovať. Prístroj a jeho príslušenstvo sú vyrobené z rôznych druhov materiálov, napr. z kovu či plastu. Závadný prístroj nikdy nedávajte do domového odpadu. Taký prístroj by ste mali odovzdať vo vhodnej zberni, kde bude zodpovedajúcim spôsobom zlikvidovaný. Pokiaľ neviete, kde sa taková zberňa nachádza, tak sa obráťte na svoje miestne príslušné úrady.

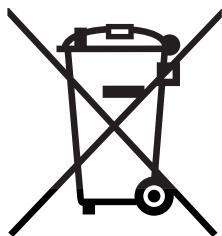
Dôležité!

10. Možné príčiny poruchy

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|---|---|
| Kompresor nešartuje | <ol style="list-style-type: none"> 1. Není zajištěno napájecí napětí 2. Nedostatečné napájecí napětí 3. Příliš nízká venkovní teplota 4. Přehřátý motor | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte napájacie napätie, zástrčku a zásuvku 2. Predĺžovací kábel nesmie byť moc dlhý. Používajte predĺžovací kábel s dostatočne veľkými žilami. 3. Prístroj nikdy nepoužívajte, ak je vonkajšia teplota nižšia než +5°C. 4. Nechajte motor vychladnúť. V prípade potreby odstráňte príčinu prehriatia. |
| Kompresor štartuje, ale nedostáva sa tlak | <ol style="list-style-type: none"> 1. Netesnosť v nevetranom ventilu 2. Sú poškodené tesnenia 3. Skrutka pre odtok kondenzátu (11) netesní | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nevratný ventil vymeňte 2. Skontrolujte tesnenie. Prípadné poškodené tesnenie nechajte vymeniť odborným servisom. 3. Utiahnite skrutku rukou. Skontrolujte tesnenie na skrutke a v prípade potreby ju vymeňte |
| Kompresor štartuje, tlak sa zobrazuje na tlakomere, ale nešartuje niektoré zariadenie | <ol style="list-style-type: none"> 1. Hadice nie sú dostatočne pripojené 2. Netesnosť v rýchlozatváracej spojke 1. Na tlakovom regulátore je nastavený nedostatočný tlak | <ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte hadicu s tlačným vzduchom a jednotlivé zariadenia a v prípade potreby ich vymeňte 2. Rýchlozatváraciu spojku skontrolujte a v prípade potreby ju vymeňte 2. Tlakový regulátor viacej otvorte |



SK



Ⓢ Len pre krajiny EÚ

Neodstraňujte elektrické prístroje ako domový odpad.

Podľa Európskej smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a v súlade s národnými právnymi predpismi sa musia použité elektronické prístroje odovzdať do triedeného zberu a musí sa zabezpečiť špecifické spracovanie a recyklácia.

Recyklačná alternatíva k výzve na spätný odber výrobku:

Vlastník elektrického prístroja je alternatívne namiesto spätnej zásielky povinný spolupracovať pri riadnej recyklácii prístroja, ktorá môže byť za týmto účelom taktiež prenechaná zbernému miestu, ktoré vykoná odstránenie v zmysle národného zákona o recyklácii a kých komponentov.



SK ZÁRUČNÝ LIST

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pri uplatňovaní nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenie. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a je obmedzené na odstránenie týchto nedostatkov resp. výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím. Z našej záruky sú okrem toho vylúčené náhradné plnenie za škody pri transporte, škody spôsobené nedodrzaním návodu na montáž alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodrzaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu), zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), nedodrzaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov, vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom), a taktiež je vylúčené bežné opotrebenie primerané použitiu.

Nárok na záruku zaniká, ak už boli na prístroji svojvoľne uskutočnené zásahy.

3. Doba záruky je 2 roky a začína sa dátumom nákupu prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri nasadení miestneho servisu.
4. Pre uplatnenie nároku na záruku nám prosím zašlite defektný prístroj oslobodený od poštovného na dôle uvedenú adresu. Priložte predajný doklad v origináli alebo iný doklad o zakúpení s dátumom. Prosím, starostlivo si preto uschovajte pokladničný blok ako doklad o zakúpení! Prosím, popíšte nám čo najpresnejšie dôvod reklamácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme závady na prístroji na vaše náklady, ak tieto závady nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.



Konformitätserklärung

- | | |
|--|--|
| <p>D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel</p> <p>GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product</p> <p>F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article</p> <p>I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo</p> <p>NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product</p> <p>E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo</p> <p>P declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo</p> <p>DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel</p> <p>S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln</p> <p>FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset</p> <p>EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele</p> <p>CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek</p> <p>SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek</p> <p>SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok</p> <p>H a cikkhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki</p> | <p>PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.</p> <p>BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул</p> <p>LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem</p> <p>LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms</p> <p>RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul</p> <p>GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν</p> <p>HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl</p> <p>BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl</p> <p>RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal</p> <p>RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС</p> <p>UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб</p> <p>MK ja izjavуva следната сообразност согласно EУ-директивата и нормите за артикли</p> <p>TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normlan gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir</p> <p>N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel</p> <p>IS Lysir uppfyllingu EУ-reglna og annarra staðla vöru</p> |
|--|--|

Kompressor TH-AC 190/6 OF (Einhell)

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 87/404/EC_2009/105/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV |
| <input type="checkbox"/> 2006/95/EC | Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | Notified Body No.: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC | Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2004/22/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 1999/5/EC | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input checked="" type="checkbox"/> 97/23/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | Noise: measured L _{WA} = 95 dB (A); guaranteed L _{WA} = 97 dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | P = 1,1 KW; L/Q = cm |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EC | Notified Body: 2049, Eurofins Modulo Uno |
| | <input type="checkbox"/> 2004/26/EC |
| | Emission No.: |

Standard references: EN 1012-1; EN 60204-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

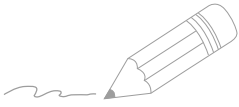
Landau/Isar, den 29.10.2012

Weichselgartner/General-Manager

Yu Feng Quing/Product-Management

First CE: 12
Art.-No.: 40.204.95 I.-No.: 11043
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR007527
Documents registrar: Siegfried Roider
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil illustration. Below these, the page contains 25 additional horizontal lines, providing a total of 27 lines for writing.